

1. INTRODUZIONE

La ringraziamo per aver acquistato una macchina per cubetti di ghiaccio della gamma "NIQ". Ha acquistato una delle macchine per il ghiaccio più affidabili sul mercato attualmente.

Legga attentamente le istruzioni contenute in questo manuale dato che contengono informazioni importanti relative alla sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione.

1.1 AVVERTENZE

Il presente apparecchio è destinato all'uso in ambiti domestici o similari, quali: cucine destinate al personale presso negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; agriturismi e locali destinati ai clienti presso hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti di tipo bed and breakfast; catering e applicazioni analoghe non destinate alla vendita al dettaglio.

- L'installazione di questa apparecchiatura deve essere eseguita dal Servizio di assistenza tecnica.
- La presa deve essere sempre collocata in una posizione accessibile.
- Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato o danneggiato.
- Non collocare più prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Scollegare SEMPRE l'alimentazione dalla macchina PRIMA di qualsiasi intervento di pulizia o di manutenzione.
- Qualsiasi modifica all'impianto elettrico necessaria per il corretto collegamento della macchina, deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato e certificato.
- Qualsiasi utilizzo della macchina per ghiaccio diverso dalla produzione di ghiaccio, tramite l'utilizzo di acqua potabile, è considerato inappropriato.
- Qualsiasi modifica o tentativo di modifica della macchina è estremamente pericoloso e invaliderà qualsiasi tipo di garanzia.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la sufficiente esperienza o conoscenza, se non sotto la supervisione o secondo le istruzioni sull'uso corretto del dispositivo di un responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- I bambini devono essere monitorati per assicurarsi che non giochino vicino all'apparecchiatura.
- La macchina non è destinata per essere usata all'aperto né esposta alla pioggia.
- Collegare solo alla fornitura di acqua potabile. Fare riferimento alla sezione 3 del presente manuale.
- La macchina deve essere collegata a terra per evitare possibili scariche a persone o danni all'apparecchiatura. La macchina deve essere in ogni caso collegata a terra in base alle normative e ai regolamenti locali e/o nazionali. Il produttore non risponderà dei danni causati dalla mancata messa a terra dell'impianto.
- Per garantire l'efficienza della macchina e il suo corretto funzionamento, è fondamentale attenersi alle istruzioni del costruttore, soprattutto in merito alle operazioni di manutenzione e di pulizia, che devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- L'apparecchiatura deve essere installata con un'adeguata protezione del flusso di ritorno in conformità con i codici federali, statali e locali applicabili.

ATTENZIONE: *L'intervento di persone inesperte, oltre a essere pericoloso, può causare gravi danni. In caso di guasto, contattare il proprio distributore. Si consiglia di utilizzare sempre parti di ricambio originali.*

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche e al design senza preavviso.

SI RICORDA CHE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E DI PULIZIA NON SONO INCLUSE NELLA GARANZIA E VERRANNO QUINDI FATTURATE DALL'INSTALLATORE.



Questo segnale indica "Rischio di incendio/Materiali infiammabili" a causa dell'uso di refrigerante infiammabile.

Per gli **apparecchi di tipo a compressione che utilizzano refrigeranti infiammabili**, si devono inoltre prendere in considerazione le avvertenze elencate di seguito:

- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione presenti sulla scocca dell'apparecchio o nella struttura integrata.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di scongelamento.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare applicazioni elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio, se non della tipologia consigliata dal produttore.
- Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, all'interno dell'apparecchio.

In caso di perdita di refrigerante:

- Non generare fiamme nei pressi dell'apparecchio.
- Non accendere/spegnere o collegare/scollegare l'apparecchio.
- Ventilare immediatamente la zona dove si trova l'apparecchio aprendo porte e/o finestre.
- Chiamare un servizio tecnico autorizzato.

2. RICEZIONE DELLA MACCHINA

Ispezionare esteriormente la confezione. Qualora fosse rotto o danneggiato, EFFETTUARE UN RECLAMO NEI CONFRONTI DEL TRASPORTATORE. Per verificare se sussistono danni alla macchina, APRIRE LA CONFEZIONE IN PRESENZA DEL TRASPORTATORE e riportare nel documento di ricezione, o in un documento scritto a parte, i danni riportati dalla macchina. Dal 1 di maggio 1998 opera nel rispetto delle normative europee relative alla gestione di contenitori e residui di contenitori, marcando con il "**Punto Verde**" le proprie confezioni. Riportare sempre il numero di macchina e il modello. Questo numero è riportato in tre posizioni:



Immagine I

Confezione

Sulla parte esterna, è riportata un'etichetta indicante il numero di fabbricazione.

Parte esterna dell'apparecchio

Nella parte esterna posteriore, è presente un'etichetta uguale alla precedente.

Targhetta di riferimento

Nella parte esterna della macchina:

Verificare la presenza del kit di installazione, composto da:

- Allacciamento dell'acqua $\frac{3}{4}$ gas con un giunto filtro
- Tubo di scarico (22 mm).
- Manuale.
- Certificato di garanzia.

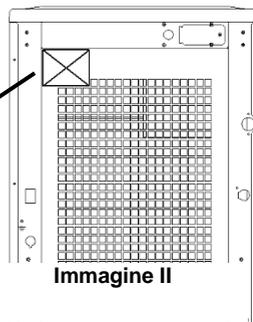


Immagine II

IGN 300 A 220V/50HZ R404A					S/N: 18151046	
CD: 18021K						
Volt	Ph.	Fz.	h	mm	kg	litri
220	1	50	6,4	16		
ref.						
R404A	540	1360		T		
Condensazione a due stadii a iniezione d'acqua			Aire-Air-Luft			
Aire-Air-Luft			Made in Spain/EU			
CE EAC						

ATTENZIONE: TUTTI GLI ELEMENTI DELLA CONFEZIONE (base di plastica, casse di cartone e pallet di legno) NON DEVONO ESSERE LASCIATI ALLA PORTATA DEI BAMBINI, DAL MOMENTO CHE COSTITUISCONO UNA POTENZIALE FONTE DI PERICOLO.

3. INSTALLAZIONE

QUESTA MACCHINA PER LA PRODUZIONE DI GHIACCIO NON È STATA PROGETTATA PER IL FUNZIONAMENTO IN AMBIENTI ESTERNI.

L'installazione non corretta dell'apparecchio può causare danni a persone, animali o cose, dei quali non sarà ritenuto responsabile il produttore.

ATTENZIONE:

Le macchine NG DP sono progettate per il funzionamento ad una temperatura ambiente tra i 10°C (50°F) e i 43°C (109.40 °F), con temperature di entrata dell'acqua comprese tra i 5°C (41°F) e i 35°C (95°F).

Al di sotto delle temperature minime si sforza eccessivamente il riduttore. Al di sopra delle temperature massime la vita del compressore si accorcia e la produzione diminuisce in maniera considerevole.

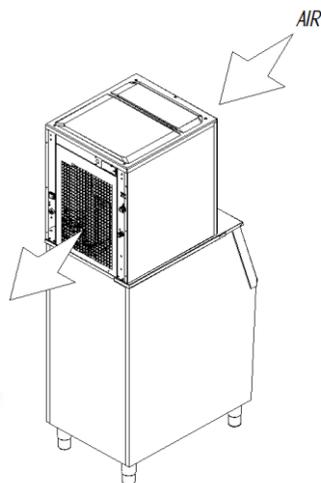
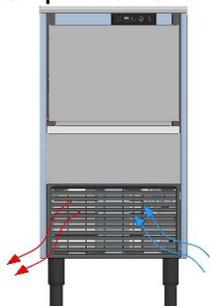


Immagine III

Non posizionare nulla sul fabbricatore né di fronte alla griglia frontale.

Per le macchine condensate ad aria (Immagine III), se la presa d'aria frontale è insufficiente, l'uscita si ostruisce totalmente o parzialmente. Se a causa della sua posizione riceve aria calda da un'altra apparecchiatura, consigliamo vivamente di INSTALLARNE UNA CONDENSATA AD ACQUA nel caso in cui non fosse possibile cambiare la posizione della macchina.

3.1 ACQUA E SCARICO

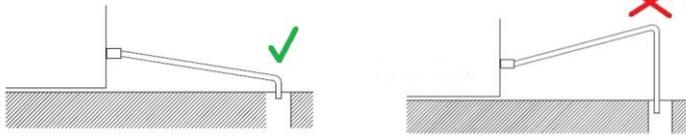
La qualità dell'acqua influisce notevolmente sull'aspetto, durezza e sapore del ghiaccio e nelle macchine condensate ad acqua, influisce sulla vita del condensatore.

3.2 COLLEGAMENTO ALLA RETE DELL'ACQUA POTABILE

Utilizzare il cavo di allacciamento flessibile (lungo 1,3 m), con i due raccordi filtro forniti assieme alla macchina. Disporre dei dispositivi necessari in base alle regolamentazioni o alla normativa vigente per evitare il ritorno d'acqua alla rete.

La pressione deve essere compresa tra 0,1 MPa e 0,6 Mpa (1-6 BAR).

Qualora le pressioni superino questi valori, è importante installare gli elementi necessari.



3.3 COLLEGAMENTO ELETTRICO

QUESTA APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.

Onde evitare possibili scariche di tensione su persone o eventuali danni all'apparecchiatura, collegare l'apparecchio a massa, nel rispetto delle normative e della legislazione locali e/o nazionali, in ciascun caso.

IL PRODUTTORE NON È RITENUTO RESPONSABILE IN RELAZIONE A DANNI CAUSATI DALLA MANCANZA DI MESSA A TERRA DELL'IMPIANTO.

La macchina dovrà essere posizionata in modo tale da lasciare uno spazio minimo tra la parte posteriore e la parete, permettendo l'accesso rapido alla presa del cavo, senza rischi.

La macchina è dotata di un cavo di 1,5 m di lunghezza. Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un cavo o insieme speciale che deve essere fornito dal fabbricante o dal servizio post-vendita. Tale sostituzione deve essere realizzata dal servizio tecnico qualificato.

Preparare la base opportuna della presa.

È opportuno installare un interruttore e dispositivi di sicurezza elettrica idonei, conformi alla normativa locale e/o nazionale, a seconda dei casi.

La tensione e l'intensità sono indicate nella targhetta di riferimento e nelle specifiche tecniche di questo manuale. Le variazioni di tensione superiori al 10% del valore indicato nella targhetta di riferimento possono causare avarie o impedire l'avviamento della macchina.

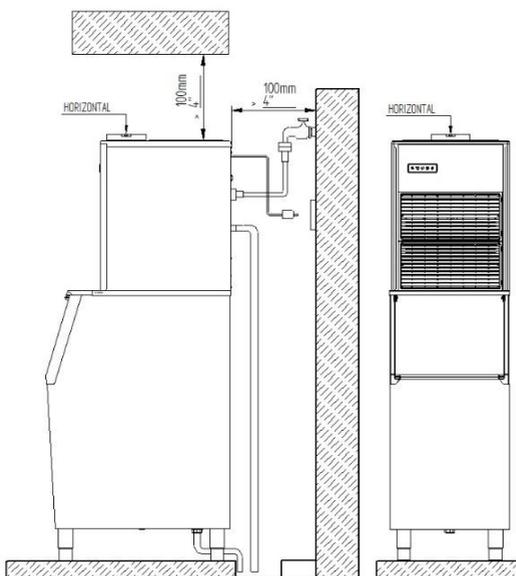
3.4 INSTALLAZIONE DI DISPOSITIVI SU DEPOSITI/SILOS

I fabbricatori modulari devono essere installati su depositi o silos, seguendo le istruzioni contenute in questo manuale.

Verificare la resistenza e la stabilità dell'insieme recipiente-macchina/e, così come il fissaggio degli elementi.

Lo scarico deve situarsi al di sotto della zona di scarico della valvola/silos e il tubo deve essere sempre posizionato verso il basso e mai verso l'alto (Immagine IV).

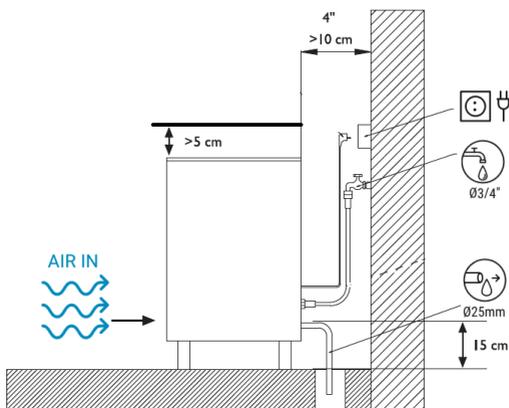
È IMPORTANTE CHE IL TUBO DI CONDOTTA DELL'ACQUA NON PASSI SU O VICINO FONTI DI CALORE PER NON PERDERE LA PRODUZIONE DI GHIACCIO



MACCHINE COMPATTE

Avvitare i piedini di livellamento sul fondo della macchina del ghiaccio fino all'arresto. Posizionare la macchina nella sua posizione finale. Regolare ogni piedino come necessario per livellare la macchina del ghiaccio da davanti a dietro e da un lato all'altro.

La posizione deve lasciare spazio sufficiente per lo scarico dell'acqua e i collegamenti elettrici sul retro della macchina del ghiaccio.



4. PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello esterno è situato nella parte posteriore della macchina, nell'angolo superiore sinistro, e possiede 5 pulsanti:



Immagine V

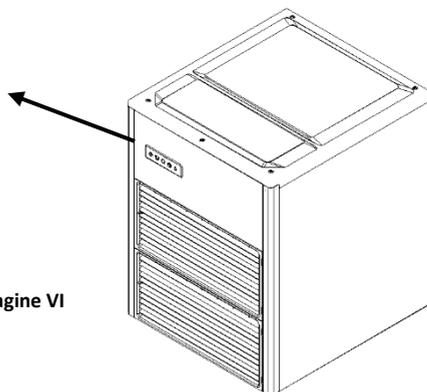


Immagine VI

4.1. **PE1.- PULSANTE ON/ OFF**

Accendendo la macchina con l'interruttore posteriore PE1, questo sarà di color rosso. Ciò significa che la macchina sarà in modalità *stand by*. Premendo il pulsante PE1, passerà allo stato di temporizzazione e il LED si illuminerà di azzurro intermittente. Trascorso il periodo di temporizzazione, il LED resterà di un azzurro fisso e la macchina inizierà a funzionare. Se si rileva un allarme nella macchina, mantenendo premuto per più di 3 secondi il pulsante si riavvia la macchina.

4.2. **PE2.- DEPOSITO PIENO**

Questo LED si accenderà quando la macchina si è fermata a causa del deposito pieno.

4.3. **PE3.- ALLARME MANUTENZIONE**

Questo allarme indica che la macchina deve essere sottoposta a manutenzione. Ogni 6 mesi di funzionamento, la macchina accende il led PE3. La macchina può continuare a produrre ghiaccio, ma non spegnerà il led PE3 finché non sarà stato eseguito un ciclo di manutenzione completo.

4.4. **PE4.-ALLARME GUASTO INTERNO.**

Questo LED resterà acceso quando si produce un guasto interno alla macchina, o si è verificato un ingorgo nell'uscita. La macchina con quest'allarme si arresterà.

4.5. **PE5.- ALLARME MANCANZA DI RIFORNIMENTO D'ACQUA**

Questo LED indica che non c'è rifornimento d'acqua e quindi la macchina è ferma perché non può fabbricare ghiaccio.

5. MESSA IN MARCIA

5.1 ACCETTAZIONE PREVENTIVA

- a) La macchina è livellata?
- b) La tensione e la frequenza combaciano con i dati riportati sulla targhetta?
- c) Gli scarichi sono collegati e funzionanti?
- d) ** Qualora fosse condensata ad aria: la circolazione della stessa e la temperatura sono adeguate?

	AMBIENTE	ACQUA
MASSIMA	43°C / 109.4°F	35°C / 95°F
MÍNIMA	10°C / 50° F	5°C / 35°F

** La pressione dell'acqua è adeguata?

MÍNIMA	0.1 MPa (1 Bar)
MASSIMA	0.6 MPa (6 Bar)

- f) La conduttività dell'acqua deve essere di almeno 10 microsiemens

NOTA: Qualora la pressione di entrata dell'acqua fosse superiore a 6 Bar è necessario installare un riduttore di pressione, **NON DIMINUIRE MAI LA PRESSIONE DEL RUBINETTO DI INTERCETTAZIONE.**

5.2. AVVIO DELLA MACCHINA

1. Collegare la macchina alla rete idrica. Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare che non ci siano perdite.
2. Collegare la macchina alla rete elettrica. Posizionare l'interruttore posteriore su "ON".
3. Il pulsante del pannello di controllo PE1 (vedere immagine VI) deve essere acceso e di colore rosso. Dopo averlo premuto sarà di una luce azzurra intermittente durante 10 minuti.
4. Trascorsi i 10 minuti del temporizzatore, la macchina si avvierà e PE1 resterà con la luce azzurra fissa.
5. Verificare che non ci sia nessun elemento che vibri o faccia attrito.
6. Verificare che produce il ghiaccio correttamente. *È normale che durante i primi istanti cada un po' d'acqua invece di ghiaccio*.
7. Verificare che non ci sia nessun allarme acceso del pannello di controllo. In tal caso, riavviare la macchina. Se il problema persiste, chiamare l'Assistenza Tecnica.
8. Controllare il funzionamento del sensore di arresto, se la macchina ne è dotata. Posizionare e rimuovere un oggetto, o la mano, sotto la bocca di uscita del ghiaccio. Il LED blu del sensore deve accendersi e spegnersi. Se necessario, pulirlo come descritto al punto 6.4.

6. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE E PULIZIA



Utilizzare guanti di gomma e occhiali di sicurezza quando si utilizza il detergente o il disinfettante per la macchina per il ghiaccio.

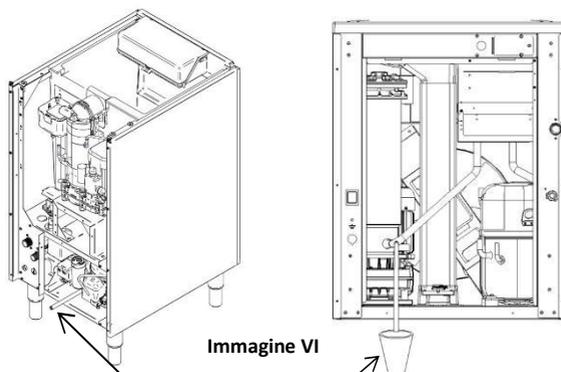
Il ghiaccio prodotto durante questo processo non è adatto al consumo umano, per cui deve essere fatto sciogliere o scartato.

*Le procedure di manutenzione descritte in questo manuale non sono coperte dalla garanzia.

6.1. **PROCESSO DI DECALCIFICAZIONE**

Soluzione per la pulizia: Preparare una soluzione di un prodotto adeguato alla pulizia delle macchine per il ghiaccio. Non usare acido cloridrico. Consigliamo l'uso di ScaleKleen. Consigliamo di preparare una soluzione di 10 litri, d'accordo con le istruzioni del fabbricante (ScaleKleen) con la quantità totale di prodotto / acqua di cui si ha bisogno.

5 litri destinati al lavaggio a mano e 5 litri destinati al deposito d'acqua (D). Se necessario, fare una maggior quantità di soluzione. Per ottenere la massima efficacia della soluzione, usarla dopo averla diluita.



Drenare l'acqua togliendo il tappo del tubo.

1. Arrestare la macchina premendo il pulsante PE1 del pannello comandi (Vedi immagine VI), deve essere acceso di rosso.
2. Rimuovere tutto il ghiaccio dal silo.
3. Rimuovere il pannello posteriore della macchina.
4. Rimuovere il tappo dal tubo e scaricare l'acqua in un contenitore come mostrato in figura VII.
5. Riportare il tubo nella sua posizione originale e riposizionare il tappo.
6. Rimuovere il pannello superiore.
7. Rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A), l'O-ring (B) e il coperchio dell'uscita del ghiaccio (C) e pulirli a mano con la soluzione detergente.
8. Pulire il tubo di ghiaccio caduto (E) con una spazzola anche con la soluzione detergente.
9. Riposizionare il coperchio dell'uscita del ghiaccio (C) nella sua posizione originale.
10. Per svuotare l'evaporatore del ghiaccio, attivare la funzione "Solo motoriduttore", funziona solo il motoriduttore e il resto della macchina è ferma. A macchina ferma (pulsante PE1 sul pannello comandi è rosso), premere a lungo (oltre 7 secondi) sul pulsante PE1 fino a quando le cinque icone sullo schermo lampeggiano e il motoriduttore si avvia. Attendere 2-3 minuti che il ghiaccio si svuoti dall'evaporatore e versare la soluzione detergente come indicato nel passaggio successivo.
11. Versare la soluzione detergente nel serbatoio dell'acqua (D) Lentamente fino al termine. Traboccherà attraverso il tubo di scarico del serbatoio e alla fine gli elettrodi all'interno del serbatoio dell'acqua (D) verranno ricoperti con la soluzione detergente al livello minimo indicato nell'immagine IX.
12. La macchina continua a funzionare in "Solo motoriduttore" con le 5 icone lampeggianti e si ferma automaticamente 30 minuti dopo l'attivazione al punto 10, facendo diventare rosso il pulsante PE1. Andare al passaggio successivo per la procedura di disinfezione.

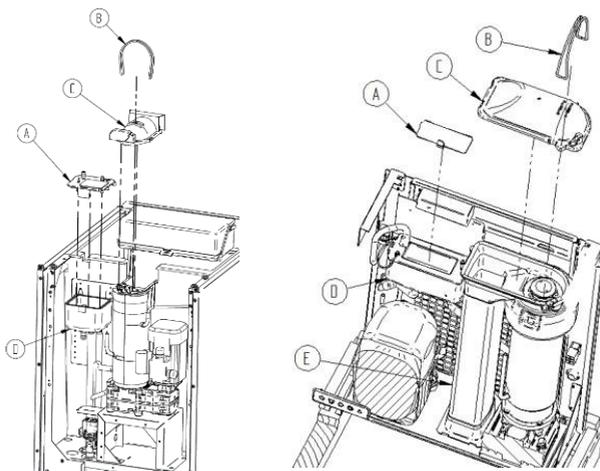


Immagine VII

6.2 PROCESSO DI DISINFEZIONE

- **Soluzione disinfettante:** mischiare una soluzione disinfettante utilizzando un agente autorizzato per dispositivi alimentari. Con ipoclorito di sodio, per formare una soluzione con 200 ppm di cloro libero, diluire 35 ml di tale soluzione di al 5,25% (candeggina domestica) con 10 litri d'acqua.

5 litri destinati al lavaggio a mano e 5 litri destinati al deposito d'acqua (D). Per ottenere la massima efficacia della soluzione, usarla dopo averla diluita. Se necessario, fare una maggior quantità di soluzione.

1. Subito dopo il passaggio 12 del processo di pulizia sopra, rimuovere il tappo dal tubo e scaricare l'acqua in un contenitore come mostrato nella figura VII, riportare il tubo nella sua posizione e sostituire il tappo.

2. Quindi, per disinfettare la macchina, attivare la funzione "solo motoriduttore" e versare nel serbatoio la soluzione disinfettante da 5 litri seguendo la stessa procedura indicata nel processo di pulizia (passi 10 e 11).

3. Una volta terminata la soluzione disinfettante, lasciare in funzione la macchina fino all'arresto automatico 30 minuti dopo l'attivazione della funzione "solo motoriduttore".

4. Rimuovere nuovamente il tappo dal tubo e scaricare l'acqua in un contenitore come mostrato nell'immagine VII, riportare il tubo nella sua posizione e riposizionare il tappo.

Ora, con la soluzione igienizzante destinata al lavaggio delle mani, pulisci l'interno del contenitore del ghiaccio con un panno o una spugna. Vai al passaggio successivo per la procedura di rimozione dei rifiuti.

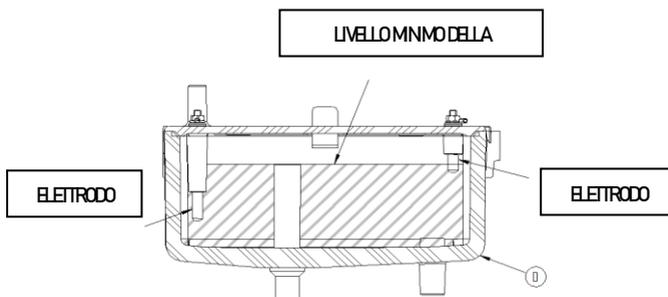


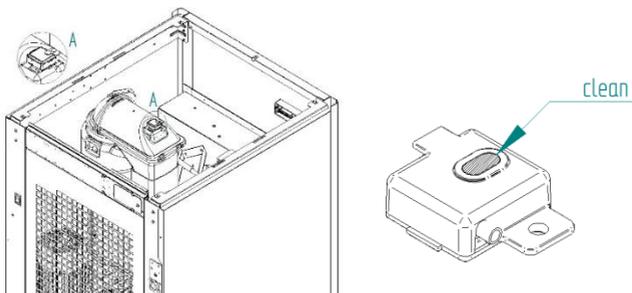
Immagine IX

6.3 PROCESSO DI ELIMINAZIONE DEI RESIDUI

1. Per assicurarsi che non restino residui nella macchina, sciacquare il tappo del deposito dell'acqua (A) e il tappo di uscita del ghiaccio (C) con acqua e posizionare questi elementi nella loro rispettiva posizione.
2. Inoltre, sciacquare il tubo di caduta del ghiaccio (E) con lo spazzolino e l'interno del deposito di immagazzinamento del ghiaccio.
3. Posizionare il pannello posteriore e il pannello superiore nella loro posizione originaria.

Poi, lasciare la macchina in funzione durante 30 minuti nel ciclo di congelamento e far sciogliere o gettare tutto il ghiaccio che si produrrà

6.4 PULIZIA SENSORE DEPOSITO



Deve essere effettuata ogni volta che si realizza la pulizia della macchina. Anche nel caso in cui la macchina si fermi per avere il deposito pieno anche se non lo è.

Accedere dalla parte posteriore della macchina. Smontare il sensore dal suo supporto rimuovendo la vite di fissaggio.

Pulire la zona del vetro oscuro con un panno leggero e alcool. **NON UTILIZZARE MAI DISSOLVENTI ORGANICI CHE POSSONO ATTACCARE LA SUPERFICIE DELLA PLASTICA.**

Rimontare e verificare il funzionamento: LED spento indica il sensore libero. LED azzurro acceso indica sensore attivato (presenza di ghiaccio).